# 營業額 TURNOVER



## 年度盈利 PROFIT FOR THE YEAR



### 財務摘要

本集團最近五年之業績及資產與負債概列 如下: The summary of results, assets and liabilities of the Group for the last five years are as follows:

			截至十二月三十一日止年度 Year ended 31st December,			
	單位	2001	Y ear 2000	ended 31st 1 1999	Jecember, 1998	1997
營業額 Turnover	人民幣千元 Rmb′000	2,860,696	3,028,914	2,959,056	2,864,717	2,595,981
除税前溢利 Profit before tax	人民幣千元 Rmb′000	36,332	49,326	44,689	88,800	101,750
除税及少數股東收益後溢利 Profit after tax and minority interest	人民幣千元 Rmb'000	21,768	39,089	34,635	74,936	87,652
資產總值 Total assets	人民幣千元 Rmb′000	9,857,509	8,693,608	8,756,064	8,800,228	8,621,730
負債總值 Total liabilities	人民幣千元 Rmb′000	6,908,916	5,735,118	5,821,614	5,857,837	5,713,597
少數股東權益 Minority interest	人民幣千元 Rmb′000	21,649	8,721	3,554	3,321	-
股東權益 Shareholders' fund	人民幣千元 Rmb′000	2,926,944	2,949,769	2,930,896	2,939,070	2,908,133
每股淨資產 Net assets per share	人民幣元 Rmb	2.46	2.48	2.46	2.47	2.45
每股盈利 Earnings per share	人民幣元 Rmb	0.018	0.033	0.029	0.063	0.074

附註:

Note:

上述財務概要已作出調整,已反映採納由香港會計師公會頒佈之會計實務準則第9條(修訂稿) 「資產負債表日後事項」後之會計政策變動。 The financial summary above has been adjusted to reflect the change in accounting policy for the adoption of Statement of Standard Accounting Practice No. 9 (Revised) "Events after the Balance Sheet Date" issued by the Hong Kong Society of Accountants.

## 主要業務

本公司主要作為投資控股公司並提供企業 管理服務予其附屬公司。

#### PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company acts as an investment holding company and provides corporate management services to its subsidiaries.

	截至2001年12月31日止年度 Year ended 31st December, 2001		截至2000年12月31日止年度 Year ended 31st December, 2000		
按主要產品分類營業額及營業利潤 Turnover and contribution to operating profit by major product categories	營業額 Turnover	營業利潤 Contribution to operating profit	營業額 Turnover	營業利潤 Contribution to operating profit	
	人民幣千元 Rmb′000	人民幣千元 Rmb′000	人民幣千元 Rmb′000	人民幣千元 Rmb′000	
火電主機設備 Main thermal power equipment	1,358,596	323,647	1,368,314	293,235	
水電主機設備 Main hydro power equipment	207,791	68,630	367,969	69,741	
電站工程服務 Engineering services for power stations	771,503	87,797	787,177	78,929	
電站輔機及配套產品 Power equipment accessories and parts	98,087	33,504	93,007	18,177	
交直流電機及其他產品與服務 A.C./D.C. motors and other products and services	424,719	96,282	412,447	63,543	
	2,860,696	609,860	3,028,914	523,625	
其他業務收益 Profit from other activities		92,965		108,303	
未分配到主要產品之費用 Expenses not allocated to major products		666,493		582,602	
税前溢利 Profit before tax		36,332		49,326	